RESIDENTIAL PANEL SURGE PROTECTION DEVICE (SPD)

Cat. No. 51110-001

INSTALLATION INSTRUCTIONS

DI-020-51110-22B

DISPOSITIF LIMITEUR DE SURTENSIONS TRANSITOIRES (DLST) DE PANNEAU RÉSIDENTIEL

Nº de cat. 51110-001

DIRECTIVES

PANEL RESIDENCIAL PROTECTOR DE SOBRETENSION (PST)

No. de Cat. 51110-001

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

LIMITED TEN YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for ten years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if within such ten year period the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591.** This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to ten years. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation. The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call:
1-800-824-3005 (U.S.A. Only)
www.leviton.com

English

INTRODUCTION

Transient voltage surges are short-term deviations from a desired voltage level or signal that can occur at any time. Such changes can result in an electronic device malfunction, or cause extensive damage. Also termed *"spikes"*, these occurrences take place as a result of magnetic field/inductive coupling or whenever the line current is interrupted. They can originate from either inside a facility, or derive from outside utility lines. Sources within a facility involve loads that are switched, such as electric motors that are turned ON and OFF. Outside transient influences involve utility grid switching.

DESCRIPTION

Leviton's 51110-001 Residential Panel Surge ProtectionDevice (SPD) is a high-performance Transient Voltage Surge Suppressor. The Residential Panel SPD unit is designed for use on 120/240VAC at the home's breaker panel. Diagnostics provide visual indicators for monitoring the 120/240VAC protection status.

SPECIFICATIONS

- CULUS.
- Use with 120/240VAC single phase voltage systems.
- NEMA Type 4X for outdoor installation
- TVSS protection on Line to Neutral, Line to Ground and Neutral to Ground.
- Diagnostic monitoring of AC surge protection circuitry.
- Visual failure indicators for each L-N.
- Internal connection wiring within housing allows close installation to electrical distribution panels, thereby providing a short suppression path, which optimises the clamping capability of the SPD.
- Convenient surface, conduit or flush mounting.

TO INSTALL

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING: THIS DEVICE MUST BE INSTALLED BY QUALIFIED PERSONNEL.

WARNING: TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH APPROPRIATE LOCAL ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS (INCLUDING NEC/CEC, AS APPLICABLE).

WARNING: IF YOU ARE NOT SURE ABOUT ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; **TURN OFF POWER** AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!

WARNING: THIS DEVICE IS NOT A LIGHTNING ARRESTOR. IT WILL NOT SURVIVE LIGHTNING STRIKES IN CLOSE PROXIMITY TO THE PREMISES OR SUSTAINED OVERVOLTAGES.

1. **RESTORE POWER,** if necessary.
2. Verify that the electrical system in use is 120/240VAC single phase by the safe and proper use of AC Voltage Measurement Equipment.
3. **TURN OFF POWER.**
4. Identify the device or load to be protected. Locate the SPD unit as close as possible to the electrical panel serving the loads to be protected, to minimize the effects of connection lead-length resistance and inductance.

   WARNING: Matching the TVSS model and electrical system line voltage is critical! Identify the system to be protected by measuring L-N and L-L voltages. Use extreme caution while making voltage measurements! If you are unsure of the type of electrical system in use, or the system voltage, stop and contact a qualified electrician.

   Confirm that the maximum measured voltage does not exceed the maximum continuous line voltage specified for the 51110-001 unit to be installed or damage will occur. **Figure 1** illustrates the wiring connection for the 51110-001.
5. Leads from the SPD must be connected to the power mains through a 30 Amp (maximum) disconnect and fusing means. Either dedicated branch circuit breakers (independent single-pole preferred), or a fused disconnect switch may be used. When the SPD device shares a 2-pole ganged breaker, National Electric Code (NEC) and local requirements shall prevail.

   NOTE: Sharing of breakers is not permitted by CEC in Canada.

   NOTE: For best performance, installation wires should be twisted or bound together and as short as possible. For optimal performance, connection wires longer than 12 inches should be avoided.

   Leads from the SPD should be bundled together and secured with cable ties when possible. Conduit shall be used where required by code. For best suppression, the cable and some cable ties may be cut down from the supplied length to allow for a shorter installation path.
6. Mount the SPD unit securely. The 51110-001 unit can be surface mounted by removing the cover, inserting screws through the two holes provided, tightening them to secure the unit, then replacing the cover. The SPD unit can also be flush mounted by surface mounting the unit to a depth of 1 5/8 inches [4.1 cm (maximum)], then, when the cover is replaced, it should be flush with the outer wall. Direct panel mounting applications ("conduit mounted") should utilize a 7/8" (2.2 cm) conduit knockout hole with the dual threaded nipple (provided).
7. The wires should be routed to the circuit breaker terminals **(refer to Figure 1)** using the shortest path (cutting excess wire length) to the power line. If conduit us used, use conduit as required by National Electric Code (NEC) and local requirements. Avoid sharp bends. Lead wire insulation should not be cut or damaged.
8. **Connection:** Connect the Black wire (marked "Line 1") to one line, and the other Black wire (marked "Line 2") to the other line. These Black wires may be connected to either L1 or L2 without regard to phase angle.
9. The White wire should be connected to the system's Neutral bus.
10. The Green wire is attached internally to the 51110-001 unit's ground. The Green wire must be grounded to the electrical panel's ground bus.
11. Check that all connections are correct, tight, and secure.

POWER ON:

1. Activate the system by turning power ON (closing any main and SPD circuit breakers). The Green indicator lights should be ON. If indicator lights are not ON, consult a qualified electrician.
2. Failure indication may occur due to excessive transients, a direct lightning strike or loss of power due to a tripped circuit breaker. If any of these events occur, one or more Green LEDs will be OFF. When power is applied to the SPD unit and one or more Green LEDs are OFF, the unit has failed and must be replaced."

Français

INTRODUCTION

Les surtensions transitoires sont de courtes déviations du signal ou du niveau de tension qui peuvent se produire à tout moment. De telles variations peuvent perturber le fonctionnement du matériel électronique ou provoquer des dommages importants. Aussi appelées crêtes, les surtensions sont souvent causées par un champ magnétique, par un couplage inductif ou encore, par une interruption de courant. Elles peuvent naître à l'intérieur d'un circuit ou provenir d'une source externe. À l'interne, les surtensions peuvent être générées par la commutation de charges, comme des moteurs électriques qui démarrent et qui s'arrêtent; à l'externe, elles peuvent être causées par de la commutation de réseaux électriques.

DESCRIPTION

Le 51110-001 de Leviton assure une protection à haut rendement contre les transitoires. Il est conçu pour être installé au panneau à disjoncteurs d'un circuit résidentiel de 120/240 V c.a. Il est également doté de circuits pouvant assurer la protection de lignes téléphoniques et de modems ainsi que de réseaux de câblodiffusion et de signaux satellites; des témoins diagnostiques permettent en outre de vérifier en tout temps l'état des circuits protégés.

FICHE TECHNIQUE

- CULUS
- Conçu pour les circuits d'alimentation monophasés de 120/240 v c.a.
- NEMA type 4X pour installations extérieures.
- Protection contre les surtensions transitoires entre les circuits ligne-neutre, ligne-terre et neutre-terre.
- Limitation en mode commun.
- Muni de témoins diagnostiques indiquant l'état du circuit c.a.
- Indicateurs de défaillance visuels pour chacune des phases L-N.
- Boîtier à raccordement interne destiné à être installé à proximité d'un panneau de distribution de manière à procurer un court parcours de limitation, réduisant sainsi considérablement les risques de surtensions transitoires.
- Installation aisée en saillie, encastrée ou à un conduit.

INSTALLATION

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ON DOIT CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES

AVERTISSEMENT : INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.

AVERTISSEMENT : À DÉFAUT DE BIEN COMPRENDRE LES PRÉSENTES DIRECTIVES, EN TOUT OU EN PARTIE, ON DOIT FAIRE APPEL À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, **COUPER LE COURANT** AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.

AVERTISSEMENT : CE DISPOSITIF N'EST PAS UN PARAFOUDRE; IL NE RÉSISTERA PAS AUX COUPS DE FOUDRE À PROXIMITÉ DES INSTALLATIONS, NI AUX SURTENSIONS PROLONGÉES.

1. **RÉTABLIR LE COURANT**, le cas échéant.
2. S'assurer que le circuit d'alimentation en présence soit monophasé (120/240 V c.a.) en utilisant en toute prudence les instruments de mesure appropriés.
3. **COUPER LE COURANT**.
4. Déterminer la charge ou l'appareil à protéger, puis choisir un emplacement qui soit le plus près possible du panneau alimentant ces derniers afin de minimiser les effets de résistance et d'inductance liés à un parcours trop long.

   AVERTISSEMENT : il est absolument essentiel que le DLST utilisé convienne à la tension du circuit auquel il sera raccordé – on doit s'en assurer en mesurant la tension sur les phases L-N et L-L (procéder avec la plus grande prudence). En cas de doute quant au type de circuit en présence, ou de la tension de ce dernier, on doit faire appel à un électricien qualifié.

   S'assurer que la tension maximale mesurée ne soit pas supérieure à celle prescrite pour l'unité 51110-001 (en mode continu), sans quoi on risque l'endommagement du matériel. La **figure 1** illustre le raccordement de l'unité.
5. Retirer le couvercle de l'unité afin d'en effectuer le raccordement. Les fils de sortie de l'unité doivent être raccordés à l'alimentation principale par l'entremise de dispositifs de sectionnement d'au moins 20 A (disjoncteurs [dédiés et unipolaires de préférence] de dérivation ou sectionneurs à fusibles). Si l'unité est raccordée à un disjoncteur bipolaire partagé, s'assurer de respecter les exigences du NEC et des codes locaux.

   REMARQUE : le CCÉ ne permet pas le partage de disjoncteurs.

   REMARQUE : pour offrir le meilleur rendement, les fils doivent être entortillés ou joints solidement les uns aux autres, et leur parcours doit être le plus court possible. On doit éviter les longueurs supérieures à 30 cm.

   Dans la mesure du possible, les fils de sortie du DLST doivent être réunis en faisceaux liés par des attaches. On doit se servir de conduits là où les codes les prescrivent. On recommande de raccourcir les fils et les attaches afin de réduire encore le parcours et d'assurer ainsi une limitation optimale.
6. Fixer d'abord solidement le DLST. Celui-ci peut être monté en saillie (au moyen de deux brides amovibles à l'arrière) ou fixé à un montant ou à un conduit. Une fois retirées de l'arrière du dispositif, les brides peuvent être fixées au moyen des mêmes vis aux parties supérieure et inférieure des deux parois latérales (orifices prévus à cet effet). Cette disposition latérale permet une installation encastrée ou sur montants aux parois latérales d'un support vertical. Dans de tels cas, les fils téléphoniques d'entrée et de sortie doivent être acheminés par la même débouchure et adéquatement détendus. Dans le cas d'une installation encastrée, le couvercle prévu à cette fin doit être installé sur le couvercle standard et fixé au moyen des vis de ce dernier. Si le DLST est fixé directement à un panneau (installation sur conduit), on doit se servir d'une des débouchures de 2.2 cm (0,88 po), munie d'un adaptateur à double filetage (fourni).

7. Les fils doivent être acheminés jusqu'aux bornes des disjoncteurs (**figure 1**) en empruntant le parcours le moins long vers la ligne d'alimentation (les longueurs excédentaires doivent être coupées). Si on se sert d'un conduit, celui-ci doit correspondre aux prescriptions du *NEC* et des codes locaux. Éviter les courbes trop prononcées, et prendre soin de ne pas couper ni endommager l'isolant des fils.

8. Raccordement : Raccorder le premier fil noir (Line 1) à un des fils de ligne, et le second (Line 2) à l'autre; ces fils noirs étant interchangeables, on n'a pas à se soucier de l'angle de phase.

9. Raccorder le fil blanc au bus de neutre du système.

10. Raccorder le fil vert, lequel est fixé à l'intérieur du boîtier métallique du DLST, au bus de MALT du panneau.

11. S'assurer que tous les raccords soient corrects, serrés et solides.

MISE SOUS TENSION :

1. Mettre le système sous tension en rétablissant le courant (enclencher les disjoncteurs appropriés au niveau du panneau ou du DLST). Les témoins verts devraient alors s'allumer. Dans le cas contraire, consulter un électricien qualifié.

2. Une défaillance peut être signalée à la suite de transitoires excessives, d'un coup de foudre direct ou d'une panne attribuable au déclenchement d'un disjoncteur. Le cas échéant, un ou plusieurs témoins vert s'éteindront. Si un de ces témoins est éteint au moment de la mise sous tension du DLST, ce dernier est défectueux et doit être remplacé.

Español

INTRODUCCION

Las sobretensiones momentáneas de voltaje son pequeñas desviaciones del nivel o señal de voltaje deseado que pueden ocurrir en cualquier momento. Estos cambios pueden causar mal funcionamiento de un producto electrónico o dañarlo fuertemente. También llamados "picos", se producen como resultado del acoplamiento de campos magnético/inductivo o cuando la corriente de línea se interrumpe. Ellos se pueden originar tanto dentro de un local como derivarse de líneas de servicio público de afuera. Fuentes dentro de un local que envuelven cargas que han sido conmutadas, tal como motores eléctricos que han sido ENCENDIDOS Y APAGADOS, influencias momentáneas externas que incluye la red de conmutación de los servicios públicos.

DESCRIPCION

El Panel Residencial Protección de Sobretensión (PST), No. de Cat. No. 51110- 001 de Leviton es un Supresor de Sobretensión de alta calidad. Esta unidad está diseñada para ser usado con el panel interruptor de casa de 120/240V CA. El panel PST también protege los circuitos de las casas para líneas de teléfono/módem, circuitos PST de TV/CA y circuito PST de satélite. Los indicadores visuales muestran el diagnóstico de monitoreo del estado de protección de 120/240V CA.

ESPECIFICACIONES

- CULUS
- Use con sistemas de voltaje de fase sencilla de 120/240V CA.
- NEMA Tipo 4X para instalación en exteriores.
- Protección PST en la Línea a Neutro, Línea a Tierra y Neutro a Tierra.
- Monitoreo del diagnóstico de protección del circuito CA.
- Indicadores visuales de falla por cada L-N.
- El cableado interno le permite una instalación más cerca a los paneles de distribución eléctrica; y provee una vía corta de supresión que optimiza la capacidad de fijación del PST.
- Montaje conveniente, superficial, en conductos o empotrado.

PARA INSTALAR

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO DEBE SER INSTALADO POR PERSONAL CALIFICADO.

ADVERTENCIA: PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADAS (INCLUYENDO NEC/CEC, SI SON APLICABLES).

ADVERTENCIA: SI USTED NO ESTÁ SEGURO ACERCA DE ALGUNA DE LAS PARTES DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, **INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA** MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE DE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO NO ES UN PARARRAYOS. NO SOBREVIVE GOLPES DE RAYOS CERCA A LAS PREMISAS O SOPORTA SOBREVOLTAJES.

1. RESTABLEZCA LA ENERGIA, si es necesario.

2. Verifique que el sistema eléctrico que usa es 120/240VCA de fase sencilla, para usar apropiadamente el Equipo de Medida de Voltaje de CA.

3. DESCONECTE LA ENERGIA.

4. Identifique el producto o la carga que se va a proteger. Ubique la unidad PST lo más cerca posible del panel eléctrico que sirve a las cargas que va a proteger para minimizar los efectos de conexión de resistencia e inducción en el largo del conductor.

NOTA: ¡Es importante que el modelo PPST y el voltaje de línea del sistema eléctrico coordinen! Identifique el sistema que va a proteger midiendo los voltajes L-N y L-L. ¡Tenga mucha precaución mientras mide los voltajes! Si no está seguro del tipo de sistema eléctrico en uso, o del voltaje del sistema, pare y contacte con un electricista calificado.

Confirme que el voltaje máximo medido no exceda el voltaje máximo continuo de línea especificado para la unidad 51110-001 que se va a instalar o se puede dañar. La Figura 1 muestra el cableado para el 51110-001.

DI-020-51110-22B

5. Quite la cubierta del PST para tener acceso al cableado. Los conductores del PST se deben conectar en la corriente principal a través de un desconector o fusible. También se puede usar un interruptor de circuito derivado de 20 amperios para desconectar (preferible unipolar independiente) o un fusible de 20 A para desconectar. Cuando el producto PST comparte un interruptor de dos polos debe prevalecer los Códigos Eléctricos Nacionales (NEC) y los requerimientos locales.

NOTA: Compartir interruptores no está permitido en Canadá por CEC.

NOTA: Para mejor funcionamiento, la instalación de los conductores se debe entrelazar o ponerlos juntos en la distancia más corta posible. Para óptimo funcionamiento, evite conductores de conexión de más de 30 cm.

Los conductores del PST se deben unir y asegurar con sujetadores de cable cuando sea posible. El conducto se debe usar donde sea requerido por código. Para mejor supresión, el cable y alguno sujetadores de cable se deben cortar del largo para permitir una vía corta de instalación.

6. Monte la unidad PST segura. La unidad 51110-PTC se puede montar superficialmente quitando la cubierta, inserte los dos tornillos a través de los orificios marcados, apriételos para asegurar la unidad , luego coloque la cubierta. La unidad PST también se puede montar empotrada. Monte la unidad en una profundidad de 4.1 cm [1 5/8 in. (máximo)], la cubierta se debe colocar al nivel de la pared. Cuando haga el montaje directo del panel debe utilizar un conducto con agujero ciego de 2.2 cm (7/8") y un conector doble enroscado (proveído).

7. Los conductores se deben guiar a las terminales del interruptor de circuitos **(vea Fig. 1)** usando el camino más corto a la línea de energía (corte el exceso del conductor). Use el conducto requerido por los Códigos Eléctrico Nacionales (NEC) y Locales. Evite dobleces puntiagudas. El aislante del alambre del conductor no se debe cortar o dañar.

8. Conexión: Conecte el conductor Negro (marcado "Línea 1") a una línea y el otro conductor Negro (marcado "Línea 2") a la otra línea. Estos conductores Negros se deben conectar a L1 o L2 sin considerar el ángulo de fase.

9. El conductor Blanco se debe conectar a la barra de conexión del sistema Neutro.

10. El conductor Verde se une internamente al encaje de metal de la unidad 51110-001. El conductor Verde se debe conectar a tierra en la barra a tierra del panel eléctrico.

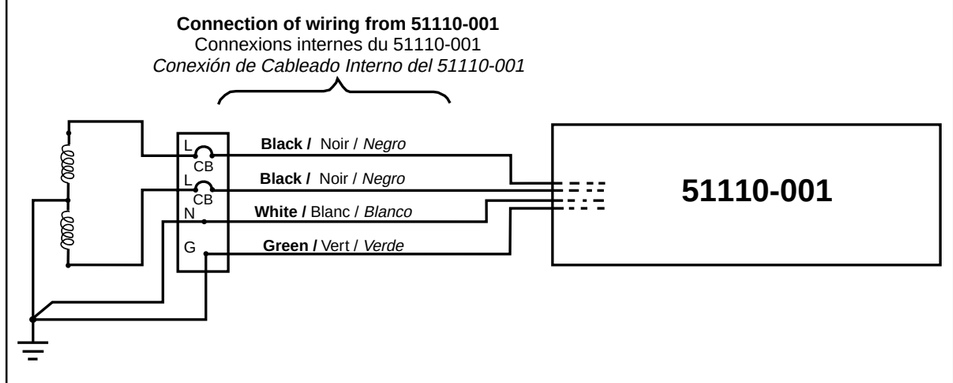
11. Verifique que todas las conexiones estén correctas, apretadas y seguras.

CON ENERGIA:

1. Active el sistema conectando la energía (cierre cualquier interruptor principal del circuito). La luz Verde del indicador debe estar ENCENDIDA. Si la luz no está ENCENDIDA, consulte con un electricista calificado.

2. Una falla ocurre debido a sobretensión momentánea por tormentas eléctricas directas o debido a la pérdida de energía, porque el interruptor de circuitos se ha disparado. Si cualquiera de estos eventos ocurre, uno o más LED's verdes estarán APAGADOS, la unidad está fallando y tiene que ser reemplazada.

Figure 1 – Electrical Wiring Diagram
Figure 1 – Schéma de câblage électrique
Figura 1 – Diagrama de Cableado Eléctrico



EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de dix ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de dix ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9.** Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de dix ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie. Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Pour toute aide technique, composer le :
1 800 405-5320 (Canada seulement)
www.leviton.com

GARANTIA LEVITON POR 10 AÑOS LIMITADA

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de diez años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal período de diez años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a diez años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al:
1-800-648-3332 (Sólo en E.U.A.)
www.leviton.com

SÓLO PARA MÉXICO
POLIZA DE GARANTIA: LEVITON, S. de R.L. de C.V., RFC LEV-920526651, ARISTA 54-A, MEXICO 11270 D.F., MEXICO Tel. (55) 5 386-0073. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO
NOMBRE: _____ DIRECCION: _____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELEFONO: _____

DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR
RAZON SOCIAL: _____ PRODUCTO: _____
MARCA: _____ MODELO: _____
NO DE SERIE: _____
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____
DIRECCION: _____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELEFONO: _____
FECHA DE VENTA: _____
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____